



**GRUPO DE TRABAJO ESPECIAL SOBRE LOS NUEVOS
COMPROMISOS DE LAS PARTES DEL ANEXO I
CON ARREGLO AL PROTOCOLO DE KYOTO**

**Informe del Grupo de Trabajo Especial sobre los nuevos compromisos
de las Partes del anexo I con arreglo al Protocolo de Kyoto acerca de
su octavo período de sesiones, celebrado en Bonn
del 1° al 12 de junio de 2009**

ÍNDICE

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
I. APERTURA DEL PERÍODO DE SESIONES (tema 1 del programa).....	1 - 2	3
II. CUESTIONES DE ORGANIZACIÓN (tema 2 del programa).....	3 - 7	3
A. Aprobación del programa	3 - 4	3
B. Organización de los trabajos del período de sesiones.....	5 - 7	4
III. EXAMEN DE LOS NUEVOS COMPROMISOS DE LAS PARTES DEL ANEXO I CON ARREGLO AL PROTOCOLO DE KYOTO (tema 3 del programa)	8 - 23	4
Propuesta de enmiendas al Protocolo de Kyoto de conformidad con el párrafo 9 del artículo 3.....		4
Propuestas de las Partes sobre cuestiones señaladas en el programa de trabajo del Grupo de Trabajo Especial sobre los nuevos compromisos de las Partes del anexo I con arreglo al Protocolo de Kyoto.....		4

ÍNDICE (continuación)

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
IV. EXAMEN DE LA INFORMACIÓN SOBRE LAS POSIBLES CONSECUENCIAS AMBIENTALES, ECONÓMICAS Y SOCIALES, INCLUIDOS LOS EFECTOS SECUNDARIOS, DE LOS INSTRUMENTOS, POLÍTICAS, MEDIDAS Y METODOLOGÍAS A DISPOSICIÓN DE LAS PARTES DEL ANEXO I (tema 4 del programa)	24 - 30	7
V. OTROS ASUNTOS (tema 5 del programa)	31 - 35	8
VI. INFORME DEL PERÍODO DE SESIONES (tema 6 del programa).....	36	9
VII. CLAUSURA DEL PERÍODO DE SESIONES	37	9

Anexos

I. Text on potential consequences for further consideration by the Ad Hoc Working Group on Further Commitments for Annex I Parties under the Kyoto Protocol at its informal meeting to be held on 10-14 august 2009	10
II. Documentos que tuvo ante sí el Grupo de Trabajo Especial sobre los nuevos compromisos de las Partes del anexo I con arreglo al Protocolo de Kyoto en su octavo período de sesiones.....	14

I. Apertura del período de sesiones (Tema 1 del programa)

1. El octavo período de sesiones del Grupo de Trabajo Especial sobre los nuevos compromisos de las Partes del anexo I con arreglo al Protocolo de Kyoto (GTE-PK) se celebró en el Hotel Maritim de Bonn (Alemania) del 1º al 12 de junio de 2009.
2. El Presidente del GTE-PK, Sr. John Ashe (Antigua y Barbuda), declaró abierto el período de sesiones y dio la bienvenida a todas las Partes y a los observadores. Dio también la bienvenida al Sr. Harald Dovland (Noruega) como Vicepresidente del Grupo.

II. Cuestiones de organización (Tema 2 del programa)

A. Aprobación del programa (Tema 2 *a*) del programa)

3. En su primera sesión, celebrada el 1º de junio, el GTE-PK examinó una nota del Secretario Ejecutivo que contenía el programa provisional y anotaciones (FCCC/KP/AWG/2009/6).
4. En la misma sesión se aprobó el siguiente programa:
 1. Apertura del período de sesiones.
 2. Cuestiones de organización:
 - a*) Aprobación del programa;
 - b*) Organización de los trabajos del período de sesiones.
 3. Examen de los nuevos compromisos de las Partes del anexo I con arreglo al Protocolo de Kyoto:
 - a*) Propuesta de enmiendas al Protocolo de Kyoto de conformidad con el párrafo 9 del artículo 3;
 - b*) Propuestas de las Partes sobre cuestiones señaladas en el programa de trabajo del Grupo de Trabajo Especial sobre los nuevos compromisos de las Partes del anexo I con arreglo al Protocolo de Kyoto.
 4. Examen de la información sobre las posibles consecuencias ambientales, económicas y sociales, incluidos los efectos secundarios, de los instrumentos, políticas, medidas y metodologías a disposición de las Partes del anexo I.
 5. Otros asuntos.
 6. Informe del período de sesiones.

B. Organización de los trabajos del período de sesiones

(Tema 2 *b*) del programa)

5. El GTE-PK examinó este subtema en su primera sesión, celebrada el 1º de junio. El Presidente propuso que los subtemas 3 *a*) y *b*) del programa se examinaran conjuntamente. El GTE-PK convino en proceder conforme a esa propuesta.

6. El Presidente recordó que el GTE-PK había convenido¹ en remitir los resultados de su labor a la Conferencia de las Partes en calidad de reunión de las Partes en el Protocolo de Kyoto (CP/RP) en su quinto período de sesiones con miras a su aprobación, y que los textos de las propuestas de enmienda al Protocolo de Kyoto debían presentarse a las Partes a más tardar el 17 de junio de 2009 si las Partes deseaban tener la posibilidad de aprobar tales enmiendas en la CP/RP 5. También observó que el GTE-PK había acordado² aprobar conclusiones sobre la contribución de las Partes del anexo I, individual o conjuntamente, de conformidad con el artículo 4 del Protocolo de Kyoto, a la escala de las reducciones de las emisiones que debían lograr las Partes del anexo I en su conjunto.

7. Formularon declaraciones los representantes de 26 Partes, uno de los cuales habló en nombre del Grupo de los 77 y China, otro en nombre de la Alianza de los Pequeños Estados Insulares (AOSIS), otro en nombre del Grupo de Convergencia, otro en nombre del Grupo Africano, otro en nombre de la Comunidad Europea y sus Estados miembros y otro en nombre de los países menos adelantados (PMA).

III. Examen de los nuevos compromisos de las Partes del anexo I con arreglo al Protocolo de Kyoto

(Tema 3 del programa)

Propuesta de enmiendas al Protocolo de Kyoto de conformidad con el párrafo 9 del artículo 3

(Tema 3 *a*) del programa)

Propuestas de las Partes sobre cuestiones señaladas en el programa de trabajo del Grupo de Trabajo Especial sobre los nuevos compromisos de las Partes

del anexo I con arreglo al Protocolo de Kyoto

(Tema 3 *b*) del programa)

1. Deliberaciones

8. El GTE-PK examinó esos subtemas en sus sesiones primera, el 1º de junio, y segunda, el 12 de junio, y tuvo ante sí los documentos FCCC/KP/AWG/2009/5, FCCC/KP/AWG/2009/7, FCCC/KP/AWG/2009/8, FCCC/KP/AWG/2009/MISC.8 y Add.1, FCCC/KP/AWG/2009/MISC.9 y Add.1 y 2, FCCC/KP/AWG/2009/MISC.10, FCCC/KP/AWG/2009/MISC.11 y Add.1 y FCCC/KP/AWG/2008/8.

9. En su primera sesión, a propuesta del Presidente, el GTE-PK decidió establecer tres grupos de contacto para examinar las siguientes cuestiones:

¹ FCCC/KP/AWG/2007/5, párr. 22 c).

² FCCC/KP/AWG/2008/8, párr. 60 b).

- a) Las cuestiones señaladas en el párrafo 49 a) y b) del informe del GTE-PK sobre la reanudación de su sexto período de sesiones³; este grupo estaría copresidido por el Sr. Leon Charles (Granada) y la Sra. Gertraud Wollansky (Austria);
- b) Otras cuestiones señaladas en el párrafo 49 c) del informe del GTE-PK sobre la reanudación de su sexto período de sesiones; este grupo estaría presidido por el Sr. Dovland;
- c) Las cuestiones jurídicas; este grupo estaría copresidido por la Sra. Sandea de Wet (Sudáfrica) y el Sr. Gerhard Loibl (Austria).

10. El Presidente recordó a los delegados que, en su séptimo período de sesiones, el GTE-PK había pedido⁴ a su Presidente que preparara una propuesta de enmiendas al Protocolo de Kyoto de conformidad con el párrafo 9 del artículo 3, así como un texto acerca de las otras cuestiones expuestas en el informe sobre la reanudación de su sexto período de sesiones. Dichas propuestas figuran en los documentos FCCC/KP/AWG/2009/7 y FCCC/KP/AWG/2009/8, respectivamente. Se pidió a los grupos de contacto que utilizaran ambos textos como base de su labor, con miras a racionalizar y seguir desarrollando y perfeccionando las opciones que figuraban en ellos.

11. En su primera sesión, un representante del Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático (IPCC) informó al GTE-PK sobre los resultados de una reunión de expertos del IPCC acerca de la ciencia relativa a sistemas alternativos de medición, celebrada en Oslo (Noruega) del 18 al 20 de marzo de 2009. Formularon declaraciones los representantes de cinco Partes. También hubo declaraciones en nombre de las organizaciones no gubernamentales (ONG) ambientales y de las ONG de los sectores empresarial e industrial.

12. En la segunda sesión, los copresidentes y el Presidente informaron sobre la labor de los grupos de contacto mencionados en el párrafo 9 del presente documento. Se informó al GTE-PK sobre los textos oficiosos resultantes de la labor de los grupos de contacto a los que se hace referencia en el párrafo 9 a) y b) *supra*. Se formularon declaraciones en nombre de las ONG ambientales, las ONG de los sectores empresarial e industrial y las ONG dedicadas a cuestiones de género y de la mujer.

13. También en la segunda sesión, el Presidente del GTE-PK informó a los delegados de las consultas oficiosas que había celebrado para preparar un proyecto de conclusiones sobre esos temas del programa, teniendo en cuenta las aportaciones hechas por el Presidente y los copresidentes de los grupos de contacto mencionados en el párrafo 9 a) y b) *supra*. El GTE-PK examinó y aprobó las conclusiones⁵ propuestas por la Presidencia.

2. Conclusiones

14. De conformidad con su programa de trabajo y con las conclusiones aprobadas en la reanudación de su sexto período de sesiones y en su séptimo período de sesiones, el GTE-PK examinó:

- a) La escala de las reducciones de las emisiones que debían lograr las Partes del anexo I en su conjunto;

³ FCCC/KP/AWG/2008/8.

⁴ FCCC/KP/AWG/2009/5, párr. 74 a) y b).

⁵ Aprobadas como documento FCCC/KP/AWG/2009/L.10.

- b) La contribución de las Partes del anexo I, individual o conjuntamente, de conformidad con el artículo 4 del Protocolo de Kyoto, a la escala de las reducciones de las emisiones que debían lograr las Partes del anexo I en su conjunto.
15. El GTE-PK también examinó otras cuestiones señaladas en el párrafo 49 c) del informe sobre la reanudación de su sexto período de sesiones.
16. El GTE-PK tomó nota de las siguientes opiniones y propuestas presentadas por las Partes⁶:
- a) Nuevas opiniones y propuestas sobre una propuesta de enmiendas al Protocolo de Kyoto de conformidad con el párrafo 9 del artículo 3 y un texto sobre otras cuestiones señaladas en el documento FCCC/KP/AWG/2008/8;
 - b) Opiniones sobre las mejoras que podrían introducirse en el comercio de los derechos de emisión y en los mecanismos basados en proyectos;
 - c) Opiniones sobre la cobertura de los gases de efecto invernadero, los sectores y las categorías de fuentes, los sistemas de medición comunes, los enfoques que pueden aplicarse a las emisiones sectoriales y otras cuestiones;
 - d) Opiniones sobre las opciones y propuestas para abordar las definiciones, modalidades, normas y directrices para el tratamiento del uso de la tierra, cambio de uso de la tierra y silvicultura (UTS).
17. El GTE-PK también tomó nota de los documentos FCCC/KP/AWG/2009/7 y FCCC/KP/AWG/2009/8, en los que figuraban, respectivamente, una propuesta de enmiendas al Protocolo de Kyoto de conformidad con el párrafo 9 del artículo 3 y un texto sobre las cuestiones señaladas en el párrafo 49 del documento FCCC/KP/AWG/2008/8.
18. El GTE-PK acogió con satisfacción el intercambio de opiniones entre las Partes sobre las cuestiones mencionadas en los párrafos 14 y 15 *supra*, y acordó seguir debatiendo esas cuestiones en la reunión oficiosa que celebraría del 10 al 14 de agosto de 2009.
19. El GTE-PK invitó a su Presidente a que, bajo su propia responsabilidad y basándose en la labor del GTE-PK en su octavo período de sesiones, elaborara documentación para facilitar las negociaciones de las Partes sobre:
- a) Las propuestas de enmiendas al Protocolo de Kyoto de conformidad con el párrafo 9 del artículo 3;
 - b) Otras propuestas de enmiendas al Protocolo de Kyoto;
 - c) Los proyectos de decisión sobre otras cuestiones señaladas en el párrafo 49 c) del documento FCCC/KP/AWG/2008/8.
20. El GTE-PK consideró que la documentación a la que se hace referencia en el párrafo anterior:
- a) Debería reflejar cabalmente las propuestas, opiniones y deliberaciones de las Partes;

⁶ FCCC/KP/AWG/2009/MISC.8 y Add.1; FCCC/KP/AWG/2009/MISC.9 y Add.1 y 2; FCCC/KP/AWG/2009/MISC.10; FCCC/KP/AWG/2009/MISC.11 y Add.1; y FCCC/KP/AWG/2009/MISC.13 y Add.1.

- b) No prejuzgaría el resultado de las negociaciones celebradas en el marco del GTE-PK en respuesta a la decisión 1/CMP.1;
- c) No reflejaría un consenso de las Partes sobre el posible contenido, forma o estructura de los resultados de la labor del GTE-PK y su posterior aprobación por la CP/RP en su quinto período de sesiones;
- d) No constituiría un texto de propuestas de enmienda al Protocolo de Kyoto que la secretaría tuviera que comunicar a las Partes de conformidad con el párrafo 2 del artículo 20 o el párrafo 3 del artículo 21 del Protocolo.

21. El GTE-PK alentó a las Partes a que, antes de la reunión oficiosa del 10 al 14 de agosto de 2009, intercambiaran opiniones sobre la posible necesidad de información y datos para ayudar a las Partes a entender mejor las consecuencias de las opciones para el tratamiento del sector UTS debatidas y examinadas durante el octavo período de sesiones. El GTE-PK invitó a las Partes a que presentaran información pertinente a la secretaría de forma voluntaria y oficiosa, y pidió a la secretaría que publicara esa información en el sitio web de la Convención Marco.

22. El GTE-PK acordó que el examen en futuros períodos de sesiones de la documentación mencionada en el párrafo 19 *supra* debería llevarse a cabo en consonancia con el carácter iterativo de su programa de trabajo.

23. El GTE-PK pidió a su Presidente que revisara esa documentación para cada uno de los períodos de sesiones y las reanudaciones de períodos de sesiones, basándose en los debates de las Partes durante esos períodos de sesiones y en la reunión oficiosa que se celebraría en agosto. El GTE-PK acordó examinar esa documentación revisada y cualquier otra comunicación pertinente de las Partes en su noveno período de sesiones, y pidió a la secretaría que se asegurara de que esa documentación revisada estuviera disponible al menos tres semanas antes del noveno período de sesiones.

IV. Examen de la información sobre las posibles consecuencias ambientales, económicas y sociales, incluidos los efectos secundarios, de los instrumentos, políticas, medidas y metodologías a disposición de las Partes del anexo I
(Tema 4 del programa)

1. Deliberaciones

24. El GTE-PK examinó este tema en sus sesiones primera, el 1º de junio, y segunda, el 12 de junio, y tuvo ante sí los documentos FCCC/KP/AWG/2009/5, FCCC/KP/AWG/2009/MISC.12 y FCCC/KP/AWG/2008/8.

25. En su primera sesión, el GTE-PK convino en establecer un grupo de contacto para examinar este tema, que estaría copresidido por el Sr. Mama Konaté (Malí) y el Sr. Paul Watkinson (Francia).

26. En la segunda sesión se formularon declaraciones en nombre de las organizaciones de pueblos indígenas y las ONG sindicales.

27. En la misma sesión, los copresidentes informaron sobre la labor de los grupos de contacto mencionados en el párrafo 25 *supra*. El GTE-PK examinó y aprobó las conclusiones⁷ propuestas por la Presidencia.

2. Conclusiones

28. De conformidad con su programa de trabajo y con las conclusiones aprobadas en su séptimo período de sesiones⁸, el GTE-PK siguió examinando la información sobre las posibles consecuencias ambientales, económicas y sociales, incluidos los efectos secundarios, de los instrumentos, políticas, medidas y metodologías a disposición de las Partes del anexo I (en lo sucesivo, las posibles consecuencias), basándose en el anexo VI del informe sobre su séptimo período de sesiones y en las comunicaciones de las Partes sobre esta cuestión⁹.

29. El GTE-PK sostuvo un constructivo intercambio de opiniones sobre los aspectos relacionados con las posibles consecuencias y revisó el anexo mencionado en el párrafo 28 *supra*. La revisión figura en el anexo del presente documento.

30. El GTE-PK convino en continuar el examen de las posibles consecuencias en la reunión oficiosa que celebraría del 10 al 14 de agosto de 2009, sobre la base del anexo revisado al que se hace mención en el párrafo 29, y en pedir a su Presidente que siguiera revisando el anexo para que reflejara las aportaciones de la reunión oficiosa. El GTE-PK también convino en examinar el nuevo anexo revisado en su noveno período de sesiones, con vistas a transmitir los resultados de su trabajo a la CP/RP para que los estudiara en su quinto período de sesiones, de conformidad con su programa de trabajo.

V. Otros asuntos

(Tema 5 del programa)

1. Deliberaciones

31. El GTE-PK examinó este tema en sus sesiones primera, el 1º de junio, y segunda, el 12 de junio. En su primera sesión, el Presidente del Grupo propuso celebrar consultas oficiosas con las Partes sobre la organización de los trabajos de la reunión oficiosa que se celebraría en agosto, así como del noveno período de sesiones.

32. En su segunda sesión, el Presidente informó sobre el resultado de esas consultas oficiosas. El GTE-PK examinó y aprobó las conclusiones¹⁰ propuestas por la Presidencia.

2. Conclusiones

33. El GTE-PK convino en que, en la reunión oficiosa que preveía celebrar del 10 al 14 de agosto de 2009, mantendría debates sustantivos sobre el tema 3 *a)* y *b)* del programa de su octavo período de sesiones, basándose en la documentación mencionada en el párrafo 19 *supra* y teniendo en cuenta las nuevas comunicaciones pertinentes que enviaran las Partes. Reconociendo la necesidad de llegar a una conclusión sobre la escala de las reducciones de las emisiones que debían alcanzar las Partes del anexo I en su conjunto, así como sobre la contribución de las Partes del anexo I, individual o conjuntamente, de

⁷ Aprobadas como documento FCCC/KP/AWG/2009/L.12.

⁸ FCCC/KP/AWG/2009/5, párrs. 53 a 57.

⁹ FCCC/KP/AWG/2009/MISC.12.

¹⁰ Aprobadas como documento FCCC/KP/AWG/2009/L.11.

conformidad con el artículo 4 del Protocolo de Kyoto, a la escala de las reducciones de las emisiones que debían alcanzar las Partes del anexo I en su conjunto, el GTE-PK pidió a su Presidente que, con la asistencia de la secretaría, adoptara mediadas similares para organizar reuniones oficiosas de los grupos que trataban cuestiones de ese tipo en el octavo período de sesiones del GTE-PK, teniendo presente la necesidad de mantener un enfoque coherente entre la Convención y el Protocolo de Kyoto en relación con los compromisos de las Partes del anexo I.

34. El GTE-PK pidió a la secretaría que, al preparar la reunión oficiosa de agosto, dispusiera lo necesario para combinar las sesiones públicas, con el fin de facilitar la transparencia y permitir la asistencia de organizaciones observadoras, con las sesiones privadas, que ayudarían a respetar el carácter intergubernamental de esa reunión.

35. El GTE-PK recordó¹¹ que en su noveno período de sesiones examinaría las cuestiones relacionadas con las normas y las modalidades de las posibles mejoras relativas a los temas 3, 4 y 5 del programa de su sexto período de sesiones, así como los proyectos de decisión o de enmiendas que se presentaran.

VI. Informe del período de sesiones

(Tema 6 del programa)

36. En su segunda sesión, el 12 de junio, el GTE-PK examinó el proyecto de informe sobre su octavo período de sesiones (FCCC/KP/AWG/2009/L.9). En la misma sesión, a propuesta del Presidente, el GTE-PK autorizó al Presidente a ultimar el informe del período de sesiones con la asistencia de la secretaría.

VII. Clausura del período de sesiones

37. En la segunda sesión, el 12 de junio, el Presidente expresó su agradecimiento a los delegados por sus aportaciones. Formularon declaraciones los representantes 20 Partes, uno de los cuales habló en nombre del Grupo de los 77 y China, otro en nombre de la AOSIS, otro en nombre de los PMA, otro en nombre del Grupo Africano y otro en nombre de la Comunidad Europea y sus Estados miembros.

¹¹ FCCC/KP/AWG/2008/8, párr. 60 c).

Anexo I

[ENGLISH ONLY]

**[Text on potential consequences for further consideration by the
Ad Hoc Working Group on Further Commitments for Annex I Parties
under the Kyoto Protocol at its
informal meeting to be held on 10–14 August 2009**

A. Basis¹

1. The Ad Hoc Working Group on Further Commitments for Annex I Parties under the Kyoto Protocol (AWG-KP) reiterated that its work on the consideration of information on potential environmental, economic and social consequences, including spillover effects, of tools, policies, measures and methodologies available to Annex I Parties (hereinafter referred to as potential consequences) should be guided and informed by [Article 4, paragraphs 8, 9 and 10, of the Convention,] Article 2, paragraph 3, and Article 3, paragraph 14, of the Kyoto Protocol and the [best] available scientific, social, environmental and economic information.

B. Relevant decisions and Articles of the Kyoto Protocol

2. The AWG-KP noted that according to Article 2, paragraph 3, of the Kyoto Protocol, the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol (CMP) may take further action, as appropriate, to promote the implementation of

Option 1: the provisions of that paragraph.

Option 2: the commitment of Annex I Parties to minimize adverse social, environmental and economic impacts on other Parties of policies and measures implemented in accordance to Article 3 of the Kyoto Protocol.

3.

Option 1: The AWG-KP also noted that a framework for this process has already been established through decisions 15/CMP.1, 27/CMP.1 and 31/CMP.1.

Option 2: According to decision 27/CMP.1, the Compliance Committee shall address questions of implementation of Article 3, paragraph 14, of the Kyoto Protocol regarding potential consequences.

[The AWG-KP further noted that according to decision 27/CMP.1, the facilitative branch of the Compliance Committee is responsible for promoting compliance by Parties with their commitments under the Kyoto Protocol, taking into account their common but differentiated responsibilities, and respective capacities.

The AWG-KP noted that one way to facilitate compliance by Annex I Parties with their commitments under Article 2, paragraph 3, of the Kyoto Protocol is to enable affected Parties to submit questions of implementation of response measures to the facilitative branch of the Compliance Committee.]

¹ Headings have been inserted by the co-chairs for information purposes only and to facilitate the structuring of the text.

C. Framing of the work

4. The AWG-KP reiterated that further work on this issue should build on relevant decisions of the Conference of the Parties and of the CMP, and work under way by the other bodies and in other processes under the Convention and its Kyoto Protocol, with the aim of maintaining an approach that is coherent with other work in the UNFCCC process.

5. The AWG-KP noted that minimizing the adverse impacts of mitigation actions is a common concern of both developing and developed countries. It reiterated that there could be both positive and negative consequences of mitigation actions and agreed that [its work on this issue should focus on minimizing negative potential consequences for Parties, especially developing country Parties] [attention should be paid to potential negative consequences for developing countries]. The AWG-KP further noted that the work on potential consequences will need:

- a) To support and complement efforts to mitigate climate change;
- b) To benefit from experiences of Parties and lessons learned;
- c) [To take into consideration the role of national [climate] policies and measures in terms of potential adverse social, environmental and economic impacts on other Parties, especially on developing country Parties;]
- d) [To [balance the consideration of] [consider both] negative and positive potential consequences.]

D. Vulnerability and ability to respond to the impacts of potential consequences

6.

Option 1: It recognized that potential negative consequences present challenges for all Parties.

Option 2: It recognized that although potential negative consequences present challenges for all Parties, they will be most severe for developing country Parties, in particular those identified in Article 4, paragraph 8, [and] [,] Article 4, paragraph 9, [and Article 4, paragraph 10,] of the Convention.

Option 3: It recognized that although potential negative consequences present challenges for all Parties, they will be most severe for developing country Parties, in particular for the poorest and most vulnerable developing country Parties [that are least capable to address them].

E. Deepening understanding

7. [[The AWG-KP noted the complexity of this issue, including in the assessment of the consequences of tools, policies, measures and methodologies available to Annex I Parties.] It further noted that there [may be challenges] in anticipating, attributing and quantifying potential consequences owing to the many economic and social factors and diverse policy objectives involved. [It also noted that the potential consequences [depend on] [will be influenced by] the institutional capacity and regulatory framework in non-Annex I Parties][.]]

{To be further elaborated}

[and be based on evidence of actual impacts and consequences] [and be based on negative consequences that developing country Parties are facing and/or will face].

8.

Option 1: This could be achieved through various mechanisms, including regional assessments; a global assessment to be carried out by an international organization (such as the Intergovernmental Panel on Climate Change); and the regular and systematic provision by all Parties of information that is as complete as possible (including in national communications).

Option 2: The AWG-KP noted that there is a need to deepen the understanding of potential consequences and to improve the availability of evidence of actual impacts. This could be achieved through various [mechanisms] [means], including the regular and systematic provision by all Parties of information that is as complete as possible, [in particular] [including] through national communications and the regular review of this information.

Option 3: The AWG-KP noted that there is a need to deepen the understanding of potential consequences, giving priority to negative consequences on developing countries. This could be achieved through various mechanisms, including regional assessments; a global assessment to be carried out by a relevant international organization; and the regular and systematic provision by all Parties of information that is as complete as possible (including in national communications of Annex I Parties).

9. [The AWG-KP recognized that work being conducted in other forums, including on technology, may have direct benefits for addressing spillover effects.]

F. Designing policies and measures

10. The AWG-KP underlined the need for Annex I Parties [to strive] to design policies and measures carefully, in order to minimize the negative potential consequences of mitigation actions. The AWG-KP also emphasized that these policies and measures may also serve to maximize positive potential consequences. [The AWG-KP underlined the need to take into account possible interactions between different policies and measures.]

11.

Option 1: [The AWG-KP emphasized that non-Annex I Parties should strive to strengthen their institutional capacity and regulatory framework in order to minimize the negative potential consequences and maximize potential consequences of mitigation actions by Parties.]

Option 2: [The AWG-KP emphasized that Annex I Parties should support non-Annex I Parties in striving to strengthen their institutional capacity and regulatory framework in order to minimize the negative potential consequences and maximize potential consequences of mitigation actions by Parties.]

12.

Option 1: The AWG-KP agreed to [develop guidelines] [review the existing guidelines contained in decision 15/CMP.1] to assist Annex I Parties in their assessment of potential consequences [and agreed to further examine possible elements of these guidelines at its xx session].

Option 2: The AWG-KP agreed to review existing guidelines contained in decision 15/CMP.1 on the preparation of the information required under Article 7 of the Kyoto Protocol.

13. [The AWG-KP noted that one way [for Parties] to facilitate the design and selection of mitigation actions [by Annex I Parties] is to identify potential consequences [, including by the use of impact assessments,] associated with specific tools, policies and measures that are considered or implemented by Annex I Parties and then to [take them into account in finalizing these policies and measures] [develop ways and means to minimize these consequences [on non-Annex I Parties] [on all Parties].]

G. Implementation

14. [The AWG-KP noted the need for [a channel] [an expeditious mechanism] through which non-Annex I Parties could report impacts and consequences from the policies and measures of Annex I Parties on non-Annex I Parties [and the need to establish a common space where this exchange of views can take place continuously].] [Non-Annex I Parties shall provide solid information on their specific needs and concerns relating to the adverse and beneficial social, environmental and economic impacts arising from mitigation actions taken by Parties. Non-Annex I Parties shall report on impacts of response measures in their national communications. The AWG-KP agreed that the CMP should develop guidelines for non-Annex I Parties to improve reporting on those impacts.]

15.

Option 1: The AWG-KP recognized that cooperation among Parties on the further development and application of technologies could assist in minimizing negative consequences. It noted the need for technology cooperation and transfer to developing countries for the enhancement of capacities of developing countries and for finance and risk management tools, including economic diversification, to assist developing countries in assessing and dealing with potential consequences.

{Proposal to distinguish between assessment of consequences, and ways to deal with them}

Option 2: The AWG-KP recognized that cooperation among Parties on the further development of technologies could assist with regard to potential consequences. It noted the need for enhancement of capacities of developing countries to assess and deal with potential consequences.

H. Considerations on any further work

16. [Parties noted that work on this issue should be consolidated into a single stream with a view to avoiding duplication and maintaining a coherent and consistent approach with other work being carried out under the UNFCCC process, including through the possible use of joint groups].]

Anexo II

Documentos que tuvo ante sí el Grupo de Trabajo Especial sobre los nuevos compromisos de las Partes del anexo I con arreglo al Protocolo de Kyoto en su octavo período de sesiones

Documentos preparados para el período de sesiones

FCCC/KP/AWG/2009/5	Informe del Grupo de Trabajo Especial sobre los nuevos compromisos de las Partes del anexo I con arreglo al Protocolo de Kyoto acerca de su séptimo período de sesiones, celebrado en Bonn del 29 de marzo al 8 de abril de 2009
FCCC/KP/AWG/2009/6	Programa provisional y anotaciones. Nota del Secretario Ejecutivo
FCCC/KP/AWG/2009/7	Una propuesta de enmiendas al Protocolo de Kyoto de conformidad con el párrafo 9 del artículo 3. Nota de la Presidencia
FCCC/KP/AWG/2009/8	Un texto sobre otras cuestiones señaladas en el documento FCCC/KP/AWG/2008/8. Nota de la Presidencia
FCCC/KP/AWG/2009/MISC.8 y Add.1	Further views and proposals relating to a proposal for amendments to the Kyoto Protocol pursuant to its Article 3, paragraph 9, and a text on other issues outlined in document FCCC/KP/AWG/2008/8. Submissions from Parties
FCCC/KP/AWG/2009/MISC.9 y Add.1 y 2	Views on possible improvements to emissions trading and the project-based mechanisms. Submissions from Parties
FCCC/KP/AWG/2009/MISC.10	Views on the coverage of greenhouse gases, sectors and source categories, common metrics, possible approaches targeting sectoral emissions and other issues. Submissions from Parties
FCCC/KP/AWG/2009/MISC.11 y Add.1	Views on options and proposals for addressing definitions, modalities, rules and guidelines for the treatment of land use, land-use change and forestry. Submissions from Parties
FCCC/KP/AWG/2009/MISC.12	Further views on issues relating to potential consequences. Submissions from Parties
FCCC/KP/AWG/2009/MISC.13 y Add.1	Information on possible quantified emission limitation and reduction objectives from Annex I Parties. Submissions from Parties
FCCC/KP/AWG/2009/L.9	Proyecto de informe del Grupo de Trabajo Especial sobre los nuevos compromisos de las Partes del anexo I con arreglo al Protocolo de Kyoto acerca de su octavo período de sesiones
FCCC/KP/AWG/2009/L.10	Examen de los nuevos compromisos de las Partes del anexo I con arreglo al Protocolo de Kyoto. Proyecto de conclusiones propuesto por la Presidencia

FCCC/KP/AWG/2009/L.11

Otros asuntos. Proyecto de conclusiones propuesto por la Presidencia

FCCC/KP/AWG/2009/L.12

Examen de la información sobre las posibles consecuencias ambientales, económicas y sociales, incluidos los efectos secundarios, de los instrumentos, políticas, medidas y metodologías a disposición de las Partes del anexo I. Proyecto de conclusiones propuesto por la Presidencia

Otros documentos del período de sesiones

FCCC/KP/AWG/2008/8

Informe del Grupo de Trabajo Especial sobre los nuevos compromisos de las Partes del anexo I con arreglo al Protocolo de Kyoto acerca de su sexto período de sesiones reanudado, celebrado en Poznan del 1º al 10 de diciembre de 2008
